

UITNODIGING



Art-Crumbles = Art-Experiment

pARTner&co • 425 jaar Schenkenschanz
2 ARTinitiatieven | 2 landen | 1 cross kunstroute

SCHENKENSCHANZ

is een klein dorpje met 99 inwoners in de Duitse gemeente Kleve (Nordrhein-Westfalen). Het was jarenlang in Duitse, Franse en Spaanse handen, maar vooral van Nederland. De Schenkenschanze werd in 1586 aangelegd door Martin Schenk van Nijdeggen als vesting bij het strategisch belangrijke gebied rond de splitsing van de rivieren Rijn en Waal. Eens was het de toegangspoort naar de Republiek der Zeven Verenigde Nederlanden.

De grondlegger van Schenkenschanz verdrong bij een poging Nijmegen in te nemen op 10 augustus 1589 bij een verkeerde sprong van een boot op de Waal. Het gevierendeelde lichaam ligt begraven in de Stevenskerk in Nijmegen.

Zondag | 01 | 05 | 15.00 u
Art-event Stevenskerk
NIJMEGEN | NL |

De grensoverschrijdende kunstroute
begint in Nijmegen |NL|

Een Art-event op handkarren in de kooromgang. Deze karren worden 2 weken later naar Schenkenschanz verscheept.

Begroeting:
Henk Beerten, Kulturdezernent, Nijmegen |NL|

Openingswoord:
Uwe Dönisch Seidel, Vorstand ArToll, Bedburg-Hau |D|

Orgelmuziek: Dirk Luijmes
voor de opening in de Stevenskerk koos Dirk Luijmes krijgshaftige muziek, die de stichter van Schenkenschanz in 1585 misschien nog wel gehoord heeft. Daarnaast klinkt een monumentaal werk 'Sur le Rhin', verwijzend naar de ligging van de vesting.

Slotwoord:
Claudia Kressin: Heimatvereniging Schenkenschanz |D|
Meg Mercx, Artistiek leider Art-Crumbles, Nijmegen |NL|

Dit event is te bekijken van
zaterdag 30 april tot en met vrijdag 13 mei.
openingsuren&route zie [www. Stevenskerk.nl](http://www.Stevenskerk.nl)

KUNSTRROUTE

Omdat gedurende de 425 jaar oude historie het dorpje afwisselend tot Duitsland en Nederland behoorde, leek het een uitdaging en een mooi bezinningsmoment om in het jaar 2011 beide partijen, vertegenwoordigd door Duitse en Nederlandse kunstenaars, Duitse en Nederlandse leerlingen, Duits en Nederlandse partners in het algemeen in een kunst& educatie route te verenigen. Vandaar het thema van deze route pARTner&co.

Art-Crumbles =Art-Experiment is een Artinitiatief uit Nijmegen, Nederland die eigen-zinnige kunstprojecten en happenings organiseert op bijzondere locaties. Art-Crumbles werkt samen met experimentele kunstenaars en performers uit binnen- en buitenland.

ArToll Kunstlabor is een soortgelijk kunstenaarsinitiatief uit Bedburg-Hau, Duitsland.

Zaterdag 14 | 05 | 10.30 u
Processie-Performance
NIJMEGEN | NL |

Startpunt Stevenskerk Nijmegen |NL|

Vanaf de Stevenskerk te Nijmegen (NL) worden de werken vanaf 10.30 u in een processiestoet op handkarren door de stad naar de Waalkade gereden. Daarna worden de kunstenaars en kunstwerken via de Waal per boot naar Schenkenschanz (D) gevaren.
Muzikale Performance: ArToll Klanglabor Ensemble begeleidt de processie naar de kade.

SCHENKENSCHANZ | D |
Aankomst van de
Processie-performance 15.00 u

De kunstenaars worden begeleid door de fanfare met het tamboer corps van Schenkenschanz verwelkomd in het dorp . De route vanuit Nijmegen naar Schenkenschanz wordt geregistreerd door een livestream, waardoor de processie te volgen is op www.artoll.de und www.art-crumbles.nl.

KUNSTENAARS

Arno Arts |NL| Claus van Bebber |D| Dini Thomsen |D|
Evelien Melis |NL| Marijke Schlebusch |NL| Lobke Burgers |NL|
Jacqueline Hanssen |NL| Meg Mercx |NL| Pat van Boeckel |NL|
Horst Jewanski |D| Achim Schrotten |D| Rob Verwer |NL|
Sigrid Neuwinger |D| Toon Elfrink |NL|

Zaterdag 14 | 05 | + Zondag 15 | 05 |
Klefer Kulturtag 2011
SCHENKENSCHANZ | D |

„im Weißen ausgelöst X“: van
Horst Jewanski en Achim Schrotten

In het kader van de Kreis Klever Kulturtag 2011 worden de resultaten van het Community Art project „im Weißen ausgelöst X“ getoond:

In dit project staan de dorpsbewoners centraal. Ook bezoekers kunnen hieraan deelnemen.

Verder is in het dorps huis 'De Performing Procession' en de vaar route vanuit Nijmegen naar Schenkenschanz te volgen; zaterdag als livestream en zondag als film.

Zondag 22 | 05 | 15.00 u
Opening van pARTner&co
425 jaar Schenkenschanz
SCHENKENSCHANZ | D |

Opening kunstroute Schenkenschanz

Begroeting: Theodor Brauer, burgemeester van Kleve |D|

Openingswoord: Dr. Roland Mönig, Museum Kurhaus Kleve

Muzikale Performance: ArToll-Klanglabor-Ensemble

In en rondom het dorp bevinden zich de kunstwerken en installaties, die de kunstenaars in de voorafgaande week in het dorp voltooid hebben.

INFORMATIE + CONTACT:

Art-Crumbles Art-experiment
www.art-crumbles.nl
Meg Mercx
0031(0) 243226631

INFORMATION + KONTAKT:

ArToll Kunstlabor
www.artoll.de
Dini Thomsen
0049 (0) 28246102

PARTNERS / PARTNER:

Heimatverein Schenkenschanz |D| Stevenskerk Nijmegen |NL|
Realschule Kleve |D| Elzenhofcollege Boxmeer |NL|
Karel de Grote College Nijmegen |NL| Klassekunst |NL|
Gemeine Bedburg Hau |D| Klever Kulturtag |D|

UNTERSTÜTZT DURCH / MEDE MOGELIJK GEMAAKT DOOR:

EUREGIO |D|NL| Gemeente Nijmegen |NL| PRO ART |NL|
Van Ditzhuijzen boekhouders |NL| Klever Kulturtag |D|
TÖNNISSEN CENTER |D| Volksbank Kleverland |D|
Gemeinde Bedburg-Hau |D| Stadt Kleve |D| L.V.R. |D|
www.tunda.de |D| H.Ebben GMBH & Co Kleve |D|
Marinus Hols Emmerich |D| Kisters-Stiftung-Kleve |D|

Zondag 17 | 07 | 15.00 u
Finissage van pARTner&co +
Presentatie educatieproject

SCHENKENSCHANZ | D |
Presentatie van de catalogus en de
koeien-kunstwerken

Openingswoord: Alwine Strohenger, ArToll Kunstlabor |D|

Presentatie educatieproject : Rob Verwer, Beeldend Performer.

Slotwoord : schoolleiding Karl Kisters Realschule Kleve-Kelle

Presentatie van de catalogus en de koeien-kunstwerken
gemaakt door Nederlandse en Duitse scholieren.

De levensgrote koeien worden door leerlingen, dorpsbewoners
en kunstenaars het dorp ingedragen en losgelaten.

EINLADUNG



ArToll Kunstlabor

pARTner&co • 425 Jahre Schenkenschanz
2 ARTinitiativen | 2 Länder | 1 Cross-Kunst-Route

SCHENKENSCHANZ

ist ein kleines Dorf in der deutschen Gemeinde Kleve N.R.W. mit 99 Einwohnern. Schenkenschanz wurde im Jahr 1586 als Festung errichtet, damals lag diese Festung an der strategisch wichtigen Gabelung des Rheins und war Teil eines niederländischen Befestigungsgürtels. Die Festung galt damals als das Tor zur Republik der Sieben Vereinigten Provinzen. Später war Schenkenschanz auch zeitweise in französischer und spanischer Hand, seit 1816 gehörte Schenkenschanz dann zu Preußen. Der Erbauer der Schenkenschanz Martin Schenk von Nideggen ertrank am 10. August 1589 nach dem erfolglosen Versuch, die Stadt Nijmegen einzunehmen, nach einem Sturz aus einem Boot im Waal vor Nijmegen. Er wurde in der Stevenskerk in Nijmegen NL begraben.

Sonntag | 01 | 05 | 15.00 Uhr
Art-event Stevenskerk
NIJMEGEN | NL |

Die grenzüberschreitende Kunstroute
beginnt in Nijmegen |NL|

Ein Art-Event auf Handkarren im Chorwandelgang. Diese Handkarren werden später nach Schenkenschanz verschifft.

Begrüßungsrede:
Heer Henk Beerten, wethouder van Cultuur, Nijmegen |NL|

Eröffnungsrede:
Uwe Dönisch Seidel, Vorstand ArToll, Bedburg-Hau |D|

Orgel Musik: Dirk Luijmes
Für die Eröffnung des Art-Events in der Stevenskerk wählte Dirk Luijmes Kriegs-Musik, die der Gründer von Schenkenschanz 1585 gehört haben könnte. Danach erklingt das monumentale Stück „Sur le Rhin“, passend zum Standort der Festung als Tor zu den Sieben Vereinigten Provinzen.

Schlußwort:
Claudia Kressin: Heimatvereinigung Schenkenschanz | D|
Meg Mercx, Künstlerische Leiterin Art-Crumbles, Nijmegen |NL|

Die Kunstwerke sind von
Samstag, den 30. April bis Freitag, den 13. Mai zu besichtigen.
Öffnungszeiten und Anfahrt : www.stevenskerk.nl

DIE KUNSTRUTE

Weil das Dorf während seiner 425 Jahre alten Geschichte abwechselnd zu Deutschland und den Niederlanden gehörte, erschien es den Künstlern eine Herausforderung und eine Möglichkeit zur Besinnung um im Jahre 2011 beide Parteien, vertreten durch deutsche und niederländische Künstler, deutsche und niederländische Schüler, deutsche und niederländische Partner im allgemeinen, in einer Kunst- und Bildungsroute zu vereinigen. Daher das Thema dieser Route: pARTner&co.

ArToll Kunstlabor ist eine Künstlerinitiative aus Bedburg-Hau in Deutschland die eigen-sinnige Kunstprojekte und Happenings organisiert. ArToll Kunstlabor arbeitet dabei zusammen mit experimentellen Künstlern und Performern aus dem In- und Ausland. Art-Crumbles = Art Experiment ist eine verwandte Künstlerinitiative aus Nijmegen in Holland.

Samstag 14 | 05 | 10.30 Uhr
Prozessions-Performance
NIJMEGEN | NL |

Startpunkt Stevenskerk Nijmegen |NL|

Ausgehend von der Stevenskerk, Nijmegen werden die Kunstwerke ab 10.30 Uhr in einem Prozessionszug auf Handkarren durch die Stadt zum Waal gebracht. Danach fahren die Künstler und ihre Werke per Schiff auf dem Waal/Rhein nach Schenkenschanz.

Das ArToll-Klanglabor-Ensemble wird die Prozession von der Stevenskerk zum Hafen anführen.

SCHENKENSCHANZ | D |
Die Prozessions-Performance trifft um
15. 00 Uhr in Schenkenschanz ein.

Die Künstler werden durch Fanfaren des Tambourkorps empfangen.

Die Prozessions-Performance und die Überfahrt von Nijmegen nach Schenkenschanz ist im Dorfgemeinschaftshaus und im Internet als Livestream zu sehen:
www.artoll.de und www.art-crumbles.nl

DIE KÜNSTLER

Arno Arts |NL| Claus van Bebbber |D| Dini Thomsen |D|
Evelien Melis |NL| Marijke Schlebusch |NL| Lobke Burgers |NL|
Jacqueline Hanssen |NL| Meg Mercx | NL| Pat van Boeckel |NL|
Horst Jewanski |D| Achim Schroten |D| Rob Verwer |NL|
Sigrid Neuwinger |D| Toon Elfrink | NL|

Samstag 14 | 05 | + Sonntag 15 | 05 |
Klevertage 2011
SCHENKENSCHANZ | D |

„im Weißen ausgelöst X“: von
Horst Jewanski und Achim Schroten

Im Rahmen der Kreis Klevertage 2011 wird das Community Art Projekt von Horst Jewanski und Achim Schroten jeweils ab 15.00 Uhr gezeigt. Im Mittelpunkt dieses Projekts stehen die Dorfbewohner. Für Besucher besteht die Möglichkeit, in der gleichen Art wie die Dorfbewohner ein fotografisches Selbstportrait von sich zu machen.

Im Dorfgemeinschaftshaus ist die Prozessions-Performance und die Überfahrt von Nijmegen nach Schenkenschanz als Film zu sehen.

Sonntag 22 | 05 | 15.00 Uhr
Eröffnung von pARTner&co
425 Jahre Schenkenschanz
SCHENKENSCHANZ | D |

Eröffnung in Schenkenschanz

Begrüßung: Bürgermeister Brauer, Stadt Kleve

Eröffnungsrede: Dr. Roland Mönig, Museum Kurhaus Kleve

Musik-Performance: ArToll-Klanglabor-Ensemble

In und um Schenkenschanz herum befinden sich die Kunstwerke und Installationen, die von den Künstlern in der vorangegangenen Woche geschaffen wurden.



www.deutschland-nederland.eu

Sonntag 17 | 07 | 15.00 Uhr
Finissage von pARTner&co +
Präsentation Schulprojekt
SCHENKENSCHANZ | D |

Vorstellung des Katalogs und der
Kuh-Kunstwerke

Begrüßung: Alwine Strohmenger, Vorstand ArToll Kunstlabor

Einführung Schulprojekt: Rob Verwer, Bildender Künstler

Abschluß: Karl Kisters, Schulleitung Realschule Kleve-Kelle

Vorstellung des Katalogs und der Kuh-Kunstwerke niederländischer und deutscher Realschüler, die im Rahmen eines Kunsterziehungsprojekts in Verbindung mit pARTner&co entstanden sind. Die Kuh-Kunstwerke werden durch Kinder, Dorfbewohner und Künstler in das Dorf Schenkenschanz getragen und dort anschließend freigesetzt.